

<<汉英双向翻译学语林>>

图书基本信息

书名：<<汉英双向翻译学语林>>

13位ISBN编号：9787560723105

10位ISBN编号：7560723101

出版时间：2001-1

出版时间：山东大学出版社

作者：孙迎春

页数：450

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<汉英双向翻译学语林>>

内容概要

本书是一种翻译学词典。

本书收录了一些文化文写作过程中可能用到的词语，以方便研究生读者。

本书部头不大，但在结构上也有一定的复杂性，即词语之外又分列了译学著述了一些段落和文章及与之逐段对照的译文。

所收段落，多出自名家，文章有四篇出自拙笔，余亦发诸名家笔端。

这样，读者便可进行论题性的阅读，在了解、研讨某学术观点、论述过程的同时，观析其译文，认为可则吸收，觉得不可则弃之，乃至在自己的论文中进行商讨，或予以批评。

<<汉英双向翻译学语林>>

书籍目录

前言一、汉英术语对照二、英汉术语对照三、著述题目选介1. 研究生、本科生论文题目2. 学者论文题目3. 学者著作题目四、著术选段集粹1. 汉英对照部分 传统翻译美学 传统译论的成就和译学建设的现状 等效翻译的主要原则 二度创造 发挥译语优势 翻译工作六大新趋势 翻译学途径 科学化与人文性 可译性限度 灵活和准确的关系 六对矛盾的统一 六个方面及其关系 内容和形式的相互推移 信、达、雅2. 英汉对照部分 Adjustment Functional Equivalence五、论文及论著选段1. 汉英对照部分 “神似” 说探幽 损失、补偿与“雅”字 文学翻译：意境问题刍议 论译学词典的编纂对翻译学学科建设的重要性2. 英汉对照部分 Paradigms Gained or the Art of Productive Disagreement Aspects of Linguistic Contrast and Translation附录 期刊名称选介（汉英对照）

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>